

4305
MANUEL MONCAYO

La España de Pandereta

ESPAÑOLADA

en un acto, dividido en cinco cuadros, original

MÚSICA DEL MAESTRO

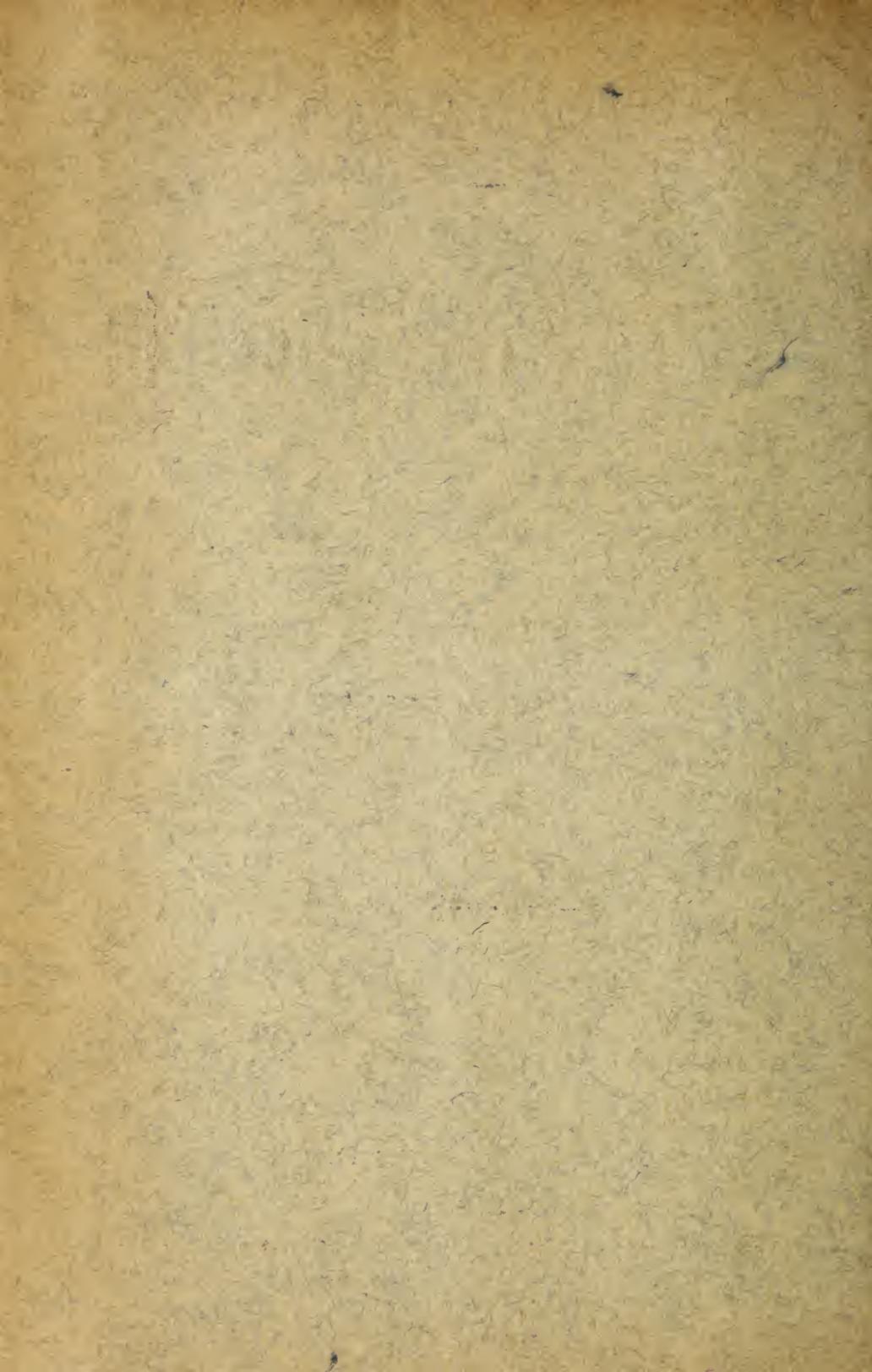
MANUEL PENELLA



24
Copyright, by Manuel Moncayo, 1914

MADRID
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES
Calle del Prado, núm. 24

—
1914



19488

LA ESPAÑA DE PANDERETA

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado, ó se celebren en adelante, tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la *Sociedad de Autores Españoles* son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Droits de representation, de traduction et de reproduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvège et la Hollande.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

LA ESPAÑA DE PANDERETA

ESPAÑOLADA

en un acto, dividido en cinco cuadros

ORIGINAL DE

MANUEL MONCAYO

música del maestro

MANUEL PENELLA



MADRID

S. VELASCO, IMP., MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 DUP.^o

Teléfono número 51

1914

THE JOURNAL OF THE

ROYAL SOCIETY OF MEDICINE

AND OF THE

ROYAL SOCIETY OF MEDICAL OFFICERS

1880

Printed and Published by H. K. Lewis, 5, Ave. Marie, London, W.

By the Author.

1880

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

CUADRO PRIMERO

LA REINA DE PANDERETA.....	SRTA. VILAR.
EL PRÓLOGO.....	Sr. MARÍN.
PIRUETA.....	DÍAZ.
QUITOLIS.....	MURO.
RASCATRIPAS.....	STERN.
MELOPEA.....	GUILLÉN.

CUADRO SEGUNDO

LA GITANA.....	SRTA. SARA LÓPEZ.
CARMENCILLA (La Cigarrera).....	POZAS.
JOSÉ MARÍA (El Tempranillo).....	PACHECO.
GITANA 1. ^a	SUÁREZ.
IDEM 2. ^a	NAVARRO.
IDEM 3. ^a	RUIZ.
IDEM 4. ^a	FERNÁNDEZ.
IDEM 5. ^a	GARCILLÁN.
CIGARRERA 1. ^a	ABEL.
IDEM 2. ^a	CORREA.
IDEM 3. ^a	ROSINDA.
IDEM 4. ^a	PERIS.
IDEM 5. ^a	GARCÍA.
BANDOLERO 1. ^o	SRA. NAVARRO (M.)
IDEM 2. ^o	SRTA. MARTÍNEZ.
IDEM 3. ^o	ALFAUT.
IDEM 4. ^o	RODRÍGUEZ.
IDEM 5. ^o	MORERA.
MOLINETE.....	Sr. DÍAZ.
REJONCILLO.....	MURO.
EL FENÓMENO.....	GUILLÉN.
EL TABERNERO.....	POZAS.
AFICIONADO 1. ^o	CANO.
IDEM 2. ^o	MORENO.
EL SECRETARIO DEL JURADO.....	SOLER.
GUARDIA 1. ^o	LÓPEZ.
IDEM 2. ^o	ESTRELLA.

Paseantes de ambos sexos, aficionados, vendedoras, vendedores, señores del jurado, etc., etc.

CUADRO TERCERO

PASTOR.....		SRTA. SARA LÓPEZ-
GALLITO		PACHECO.
BELMONTE.....		POZAS.
MORENITO.....	} (Segundas tiples).....	SUÁREZ.
MAGRITAS.....		RUIZ.
BLANQUET.....		GARCILLÁN.
PINTURAS.....		FERNÁNDEZ.
VITO		AGUILAR (I)
PILÍN.....		NAVARRO (C.)
ALGUACILILLO.....		LONARTE.

Areneros, mono-sabios (todo el Coro de señoras), carpinteros, guardias, naranjeros y aficionados (todo el Coro de caballeros)

CUADRO CUARTO

CARMEN.....		SRA. NAVARRO (M.)
ROSILLA.....		SRTA. ABEL.
LOLA		AGUILA.
PAJALARGA.....	Sr.	MURO.
PICHICHI.....		DÍAZ.
FIRULETE.....		MARÍN.
EL GUARDIA.....		GUILLÉN.
EL PADRE CLARETE.....		POZAS.
PACO.....		STERN.
EL CHICO DE LA TABERNA.....		N. N.

CUADRO QUINTO

LA ALEGRÍA DEL QUEBER.....	SRTA. POZAS.
LA ALEGRÍA DEL VIVIR.....	SARA LÓPEZ.
LA ALEGRÍA DE LA JUERGA.....	PACHECO.
EL MAYORDOMO.....	Sr. MARÍN.
SONAJILLA.....	SRTA. ABEL.
EL PITORREO.....	Sr. DÍAZ.
EL CAMELO.....	GUILLÉN.
EL TIMO.....	MORENO.
EL CHUNGUEO.....	CANO.
EL JALEO.....	MARTÍNEZ.
LA MANTILLA BLANCA.....	SRTA. POZAS.
LA MANTILLA NEGRA.....	PACHECO.
LA REINA.....	VILAR.

Alegrías, mantillas blancas, mantillas negras, heraldos, porta-estandartes, los cuatro personajes del primer cuadro, bandoleros, ministros, gitanos, toreros, flamencos, etc.

TITULOS DE LOS CUADROS

- 1.º—La España de Pandereta.
 - 2.º—La feria de Sevilla.
 - 3.º—La fiesta nacional.
 - 4.º—Los píropos.
 - 5.º—El patio alegre.
- Apoteosis.—El trono de Pandereta.



ACTO UNICO

CUADRO PRIMERO

Telón corto que representa una artística alegoría de la «España de Pandereta». Pintado en el telón y colocado todo á gusto del pintor las siguientes prendas y objetos: en el centro del telón una gran manta jerezana colgando artísticamente de una balaustrada estilo árabe: dicha manta cuelga hasta el suelo formando pliegues, por uno de los cuales, y á modo de cortina tiene que aparecer La Reina: sobre la manta una guitarra con moña; una pandereta; unas castañuelas; varias cartas de la baraja; un devocionario; una navaja; botellas de vino; un trabuco, y colgando de su cañón, un rosario. A la derecha del telón una azotea andaluza, con parra, que sirve de toldo, y en su barandilla, de azulejos arabes, infinidad de macetas con flores: en la azotea se desarrolla una juerga con «bailaoras», «locaores», «cantaores», etc., etc., todo ello muy bien pintado por tratarse de figuras. En el frente de la azotea y colgando hasta el suelo, un gran cartel de toros, y en él, pintada, alguna suerte de la lidia, y toda clase de atributos taurinos; combinado con todo esto, un mantón de Manila y una mantilla. A todo foro, y esfumado por el humo del incienso, la procesión de Semana Santa en Sevilla que se dirige á la Catedral confundándose con la multitud, que en coches, autos, etc., etc., se dirige á la plaza de toros, que aparece pintada en último término derecha; y la Catedral con la Giralda en último término izquierda: en el centro, paisaje, viéndose el río Guadalquivir con el puente de Triana, y la Torre del Oro. Al buen gusto artístico del pintor dejó confiado el efecto de esta decoración.

(Se levanta el telón con música; y toda la Compañía canta dentro, y tras el telón, alegórico, la siguiente copla:)

Todos

*La España de Pandereta
en el mundo se inventó,
pa quitar tos los pesares,
la tristesa y er doló.*

(Después de cantar dicha copla, cesa la orquesta, y sale á escena por la primera derecha EL PRÓLOGO, vestido de frac. Al salir, se dirige al público muy respetuosamente, para decir lo que sigue. Suplico á todos los que estén tras el telón, guarden absoluto silencio durante el tiempo que tarde El Prólogo en decir los versos.)

Hablado

Prólogo

Señores: cuatro palabras
tan sólo, como advertencia.
La España que vais á ver,
no es la España verdadera,
grandiosa y noble, en su historia
de ensueño, conquista y guerra,
que espera en el porvenir,
y que trabaja y que piensa.
Esta que vereis ahora
entre mentirosa y cierta
es una España *de teatro*.
Una España de quimera
que llama la fantasía
popular, *de pandereta*;
por su color, su alegría,
sus coplas y sus leyendas.
De esta España solamente,
los autores os presentan
varias escenas y tipos,
procurando la manera
de entreteneros un rato,
sin meterse en más problemas...
Perdonadnos y reid...
que la risa en nuestra tierra,
es desprecio del peligro,
y arrogancia y enteresa;
y es optimismo y salud;
y es esperanza y es fuerza!...
(Hace una reverencia al público y mutis rápido.)

Música

(Ataca la orquesta un paso-doble, y á compás salen por la primera izquierda uno tras el otro PIRUETA y MELOPEA y por la primera derecha, QUITOLIS y RASCATRIPAS; luego por uno de los pliegues que forma la manta jerezana pintada en el telón, sale LA REINA DE PANDERETA. Los cinco cantan y evolucionan con mucha alegría, todo el número, cuyos cantables van en la partitura.)

La Reina viste traje de capricho, todo él adornado con panderetas (pintadas ó bordadas), guitarras, castañuelas, etc., etc. En la cabeza calañés y flores; en la mano saca un palo dorado, y en su extremo una pandereta. Procúrese que el traje sea fantásticamente español y de vivos colores.

Pirueta viste pantalón de talle; chaquetilla corta y calañés; todo muy exagerado; en las manos lleva castañuelas, que tiene que repiquetear en un momento dado.

Quitolis viste de sotana (sacristán), en las manos saca un rosario y un devocionario.

Rascatripas viste de chulo con pañuelo al cuello y sombrero ancho; en la mano saca una navaja de gran tamaño.

Melopea viste de blusa y gorra; en la mano saca una botella de Manzanilla.

Hablado

(Al terminar el número queda La Reina en el centro. Pirueta y Melopea á la derecha, y Quitolis y Rascatripas, á la izquierda.)

Ras.

(A la Reina.)

¡Ole, y que viva tu gracia!

Mel.

(Idem.)

¡Bendita sea tu agüela!

Qui.

(Idem.)

¡Y el cura de tu parroquia!

Pir.

(Idem.)

¡Y la que te dió la teta!

Reina

¡Está bien; meno piropo
y vamo á lo que interesa!

(A los cuatro con mucho interés y misterio.)

¿Qué hay de nuevo?... ¿Qué sucede?...

¿Qué es lo que pasa en mi tierra?

(A Melopca.)

¿Sigue la gente bebiendo?

(A Pirueta)

¿Se vive en continua juerga?

(A Rascatripas.)

¿Se matan por cualquier cosa?

(A Quitolis.)

¿Siguen yena las iglesias?

Ras. ¡Todos cumplen tus mandatos!

Mel. ¡Tus órdenes, se respetan!

Qui. ¡Siguen tu santa doctrina!

Pir. ¡Y bailan que se las pelan!...

Reina Pues habla tú, Rascatripas.

Ras. (Adelantando unos pasos y haciendo con la navaja un jeribeque á modo de saludo á la Reina.)

¡Señora.. con tu lisencial!...

La navaja es en tus reinos

un *orjeto* de primera

nesecidá; pa los casos

de pundonor... y vergüenza;

y allí la saca to el mundo

lo mismo que una tarjeta.

Hoy usan de la navaja

los niños, pa dir á escuela;

las niñas, pa marcar ropa;

las viejas, pa hacer calceta;

y las damas elegantes

sujetan en sus cabezas,

los *chapeauses parisienses*,

con navaja albaseteña..

Reina ¡Así quiero yo á mi gentel!...

Y ahora habla tú, Pirueta.

Pir. (Adelanta marcándose unos pasos de baile y repique-teando las castañuelas hasta quedar en una postura cómica.)

Dende Cádiz ar Ferrol,

dende Mursia á Pontevedra,

dende Jerés á Tarrasa,

y dende Lugo á Valensia,

bailan tos de coroniya,

y ar son de las castañuelas,

farrucas y garrotines,

seviyanas y manchegas...

Y se cumplen tus mandatos

con tal maña y tal destresa,

que hoy no se encuentra en tus reinos
una mujer con vergüenza
que no *jaga* er molinete,
moviendo asín... las caderas...
Las viejas bailan farrucas,
pa curarse *de la* reuma...
Las viudas pa consolarse
bailan chotis y habaneras;
y las mositas, er tuesten...
con er primero que pescan...
Los ministros, bailan tango...
los diputaos, se jalean...
los ricos, bailan de gusto...
los pobres, á pierna suelta...
los curas, de coroniya...
los borrachos, de cabeza...
y hasta los resien nasíos
por no quear en vergüenza,
salen del *claustr*o materno,
con su par de castañuelas...

Reina

¡Asín se educa á mi gente,
y asín se quitan las penas!

Pir.

¿Manda argo má, mi señora?

Reina

Na má.

Pir.

¡Pue con tu lisensial

(Se retira á su puesto bailando y repiqueteando las
castañuelas, como hizo para adelantar.)

Reina

Ahora cigamos lo que dise
el insigne Melopea.

Mel.

(Avanza unos pasos dando traspíes; habla en borracho.)

¡Reina de la España alegre!
ya pues estar satisfecha,
porque hoy tienen tus dominios
cuatrosientas mil tabernas,
donde se bebe á diario
dende er petróleo, hasta er néctar...
Allí se toman los vinos
como si fueran resetas...
¿Que hay selos?... Anís der Mono.
¿Que hay disgusto?... ¡Valdepeña!
¿Que hay tristeza? ¡Mansaniya!
¿Que hay debiliá?... Pues menta...
En fin; que ayí toito er maundo,
tiene resuelto er problema
de pasar la vida á tragos,
porque el vino nos demuestra

que el que no bebe... no vive...
y al que no vive... lo entierran.
Reina ¿Y tú que dices, Quitolis?
Qui. (Adelantando.)
Que he cumplido mi promesa,
y hoy tus siervas, y tus siervos,
oran contritos y rezan,
dándose golpes de pecho,
con lo primero que encuentran...
Todo el mundo es buen cristiano,
aunque nadie lo parezca;
y hasta los republicanos
que en mitines y asambleas,
gritan... *Que mueran los curas!...*
¡¡Que se quemem las iglesias!!...
se ofresen luego gustosos,
para llevar una vela,
á las hijas de María...
ú á las madres... ¡Abadesas!...

(Rápido.)
¡Talis, qualis; com camalis!...
¡Belis, nolis; et requiescant!
Reina (Muy contenta.)
¡Bien por mis embajadores!
¡Cumplisteis vuestra promesa,
y asin, gracia á vosotros,
ni el progreso, ni la sensia,
desterrarán de mis reinos
la alegría y la guapesa;
el encanto de sus bailes;
el rebullir de sus juergas;
el corazón de sus hombres,
y la gracia de sus hembras!...

(Rápido.) ¡Olé!
Pir. (idem.) ¡Bravo!
Ras. (idem.) ¡Duro!
Mel. (idem.) ¡Piscis!**Qui.** (idem.)

Reina ¡Pues andando pa mi tierra!...
¡Que briye el azul der sielo;
que den las flores su esensia;
que suenen cantos y risas
al son de las castañuelas!...
¡Y salga el sol pa que alumbre
LA ESPAÑA DE P'ANDERETA!...

(Ataca la orquesta, y, á compás, hacen mutis por la derecha todos, yendo delante La Reina. Telón rápido.)

CUADRO SEGUNDO

Decoración á todo foro, que representa el lugar más pintoresco de la feria de Sevilla. Primer término izquierda, frente de la "caseta" del Jurado; á ésta siguen otras en perspectiva. A la derecha, segundo término, una caseta que figura un tonel, con entrada en su frente; á esta caseta siguen otras y alguna buñolería. Al foro, vista del Guadalquivir, con la Torre del Oro, Puente de Triana, etcétera. Todas las casetas adornadísimas con gallardetes, banderas, follaje, etc. Mucho color y mucha luz, procurando que resulte un cuadro muy alegre. Junto á la caseta-tonel, dos veladores con botellas y copas, y varias sillas de junco. En la puerta de la caseta del Jurado, tres sillas de tijera.

(Se levanta el telón con música, y aparecen formando artístico cuadro, los siguientes grupos. LA GITANA, y las cinco gitanas más, en el centro de la escena. CARMENSIYA, y las cinco cigarreras, á la izquierda. JOSÉ MARÍA, y los cinco bandoleros, á la derecha. Cada grupo en actitud artística y adecuada á lo que representan. MOLINETE, REJONCILLO, AFICIONADOS 1.º y 2.º y varios aficionados más, sentados y de pie, junto á los veladores. EL SECRETARIO DEL JURADO, y dos señores más, sentados en las sillas de la caseta. Por escena, Paseantes, Gitanos, Vendedores, Buñoleras, Guardias, Soldados, etc., etc.

La Gitana y las de su grupo, visten traje de capri-cho, relacionado con lo que representan; pero muy vistoso, de relumbrón y original: todas llevarán sujeto por un cordón que cruza el hombro derecho, un gran panderero que cae sobre la cadera izquierda, con objeto de que con una mano lo toquen, llevando el compás, y con la otra mano marquen el baile gitano.

Carmensiya y las otras cigarreras, visten trajes de batista, blancos, algo cortos y llenos de volantes; al cuello, graciosamente colocado, pañuelo granate de crespón ó de seda, siendo grande; en la cabeza, puesta con coquetería, gran peineta y flores; en el pecho, oculta en el escote, una petaca pequeñita, y, en ella, tabaco picado y papel de fumar, para que durante el número, y como indica el cantable que va en la partitura, hagan un cigarrillo, que luego al final del número tiran al público.

José María, y los cinco bandoleros, visten chaquetilla corta de terciopelo; faja de colores; calzón corto de punto, color negro, con botones dorados; medias cañas con zapato ó bota de color; zajones vistosos; en la cabeza pañuelo granate con nudo atrás; en el hombro izquierdo vistosa manta jerezana, y en el derecho trabuco pequeñito plateado ó dorado.

Los del Jurado visten de americana y sombrero ancho muy elegantes.

Molinete, Rejonecillo y los demás aficionados, de americana y guayabera, con sombrero ancho unos y otros con gorra. Los restantes á gusto del director.)

Música

(Al terminar el número que bailan y cantan los tres grupos, como indica la partitura, se levantan los tres individuos del Jurado y todos se colocan frente á dichos señores esperando que hablen.)

Hablado

- Secre.** (A todos, muy solemne y con importancia.)
¡Zeñore; este Juraó,
que jusga, sentensia y faya,
sin apelasió, otorga
á la comparsa gitana
er segundo premio!...
- Git.** (Sorprendida y desencanto en las demás.)
¿Cómo?...
- Secre.** ¡Er segundo premio!...
- Git.** (Ofendidísima y murmullos en las otras.)
¡Vayal
¡Que te peguen cuatro tiros
por mal ángel!...
- Secre.** (Gritando.) ¡Tú te cayas!
- Git.** ¡U nos dais er primer premio
ú nos marchamos de naja!
- Carm.** ¡Niñas, echando pa alantel!
- José** ¡Mositas, vamos pa casa!
(Se disponen á hacer mutis.)
- Git.** (Por el Secretario.)
¡Este seño está birluqui
y er Juraó tié cataratas!
- Secre.** ¿No queréis er premio?
- Todas** (Al Serretario, con desprecio.) ¡¡No!

- Carm.** ¡No queremos ni las gracias!
José ¡Ni verle á usted por más tiempo!
Carm. ¡Ni mirarle á usted á la cara!
(Los del Jurado se asombran é indignan.)
- Git.** ¡Podéis guardar las pesetas
pa compraros unas gafas
y así veréis lo que vale
esta comparsa gitana!
(Bis en la orquesta y mutis rápido todas, para vestirse de toreros y moncsabios. Durante el mutis, Rejoncillo, Molinete y todos los demás aficionados, discuten y manotean acaloradamente formando grupo junto al velador. Los del Jurado se unen al grupo de los aficionados. No empieza el diálogo hasta que todas hayan hecho mutis y haya cesado la orquesta.)
- Mol.** (A Rejoncillo.)
¡Usted no entiende de na!
- Rejonc.** (A Molinete.)
¡Mucho más que usted, y lo pruebo!
- Mol.** (Levantándose.)
¡Mentira!
- Rejonc.** (Idem.) ¡Cuando usted quiera!
(Bajan desafiados al proscenio y los otros detrás.)
- Mol.** (Acometiendo.)
¡¡Burro!! (Varios le sujetan.)
- Rejonc.** (Idem.) ¡¡Animal!! (Le sujetan otros.)
Afic. 1.º (Interponiéndose entre los dos.) ¡Vamos quietos!
- Mol.** (Furioso y gritando.)
¡Dejarme, que me lo como!
- Rejonc.** (Idem.)
¡Soltar, que me lo meriendo! (Forcejean.)
(Aparece por la puerta del tonel el TABERNERO y al ver la pelea baja corriendo.)
- Taber.** ¡Camará, bronca en el uno!
(Se coloca entre los dos.)
¿Pero, señores, que es esto?
¿Qué ha pasao?
(Llorando de rabia.) ¡Mardita sea!
- Mol.** (Idem.)
¡Mardito mi sino perro!
- Taber.** (A los dos que ya los sueltan.)
¡Pero puñales! ¿Qué ha sío?
(A Rejoncillo.)
¿Es que te ha roto algún hueso?
- Rejonc.** (Indignado.)
¡No, señó; mucho peor!

- Taber.** (A Molinete.)
¿Es que te ha tomao er pelo,
ú á nombrao á tu familia?
- Mol.** (Indignadísimo.)
¡Entoavía peor que eso!...
¡¡Es que ha hablao mal del Belmonte!!
¡Y eso no se lo tolero
yo, ni á él, ni al sursun cordal!...
- Rejonc.** (Indignado.)
¡Ni yo tampoco consiento
que se hable mal del *Gayito!*...
(Muy solemne.)
¡De Joselito primero... (Se descubre.)
alias er sabio!... ¡Del rey
de los mataores güenos!...
¡Del emperaor del artel...
¡¡Del kaiser de los toreros!...
(Dulcificando.)
¡De ese niño milagroso,
ar que yama don Modesto
Maravilla, porque sabe
que ar nasé, nació torero (En éxtasis.)
como cosa de milagro!... (Molinete se rie.)
(A Molinete, indignado.)
¡Sí, señor!... Los que lo vieron
de naser, disen, y afirman,
(Con mucha importancia.)
que vino ar mundo trayendo
dos orejas...
- Mol.** (Con guasa.) ¡Naturaca!...
¡Con las dos que tos traemos!...
- Rejonc.** (Solemne.)
¡No, señor, que eran de toro,
y una en ca manol... ¡Por eso,
digo, repito, porfío,
discuto, afirmo y sostengo;
que es fenómeno er que nase
como ese, que ar mes y medic,
creyendo ver dos pitones
delante, con er babero
toreaba á su nodrisa,
dándola pases... de pecho
y de *pitón*... á *pitón*...
comiéndosela el terreno
y acostándose en la cuna,
siempre en corto y por derecho...

Mol.
Rejonc.

¿Eso lo ha soñado usted?
¡Eso mis ojos lo vieron,
como vieron en Madrid,
lo más grande que se ha jecho
con un toro!... ¡Lo siguiénte!...
(Todos prestan gran atención y silencio.)
Se lidiaban seis miureños
pa Rafael, Joselito... (se descubre.)
y su Belmonte... Pos güeno;
cuando salió er quinto toro,
que era un tío de respeto...
cogió mi *Gayo* los trastos;
crusó tranquilo to el ruego,
y á una niña chiquitiya,
más bonita que un lusero,
que tenía asín, su padre,
pa que la viese to el pueblo;
la dijo... —*¡Te brindo er toro
porque el Dios de los toreros,
cuando brinda, sólo brinda,
á los ángeles der sielo...
y como sé que por verme,
hoy, te has escapao der lienso,
de una Virgen de Muriyo
que tenemos en mi pueblo;
te prometo haser milagros
con ese toro ahora mesmo!...*
Y tirando la montera
se fué ar toro muy sereno...
¡Tó er público electrísao
dándose cuenta de aqueyo,
yoraba de la emoción
y aguantaban el aliento
de tar modo... que un mosquito
que crusó volando el ruedo,
nos paresió un *zeppelin!*...
(Molinete se ríe de lo que dice)
Ya Joselito en los medios (Muy torero.)
y ante la cara del toro,
empesó como los güenos
dando cinco naturales
clavaos los pies en el suelo;..
tres de roíyas, queando
ante la cara, mas fresco
que un botijo... un molinete
que duró minuto y medio,

pa terminar agarrando
con esta mano los cuernos,
más tranquilo que un dortó
que toma el pulso á un enfermo...
luego le cogió una oreja
como á los niños pequeños
pa dir á la escuela... y asín...
le dió dos pases de pecho
más apretaos que un corsé;...
y perfilándose luego
muy en corto,... muy señío
y sobre el pitón izquierdo,
dejándose ver y entrando
al volapié, puro y neto,
le dió una estocá en lo arto,
tan bien dá, que er toro jecho
una pelota, ar segundo
fué roando por el suelol!...

(Entusiasmándose.)

¡Lo que pasó en toa la plaza
no es pa contao, es pa velol!...
Hombres, mujeres y niños,
sin diferencia de serxos,
perdieron en ese instante
er poco conosimiento
que ya les quedaba... ¡y locos,
—porque locos se volvieron—
empesaron á tirarle
ropas, alhajas y *efertos!*...
¡En menos que se presigna
un cura loco, cayeron
al redondel y á montones,
americanas, chalecos,
carsonsiyos, camisetas,
pantalones de ambos serxos,
y un millón tressientos mil
cuarenta y siete sombreros,
de *cocotres*, de señoras,
de niños y cabayeros...
¡Uno se gorvió tan loco
que le tiró er traje entero,...
otro tiró á su señora...,
otros, se tiraron ojos
de cabeza... los siviles
tiraron er armamento;...
la infanta le tiró flores;

la reina le tiró un beso;
el rey le tiró una siya...!
¡y arriba, en er firmamento,
entre nubes de oro y plata
aparesiendo San Pedro,
dijo llorando: «¡Hijo mio,
toma todo lo que tengo!»
¡Y levantando así el brazo
tiró las llaves der sielo!...

(Rompe á llorar emocionado por todo lo que ha dicho.)

Mol.

(Con guasa y exagerado.)

¡¡Camará!!... ¡Qué descansao
se habrá quedao osté... mintiendo!

Rejonc.

¡Eso es más verdá que er sol...
y si quiere se lo pruebo
con testigos!...

Mol.

(Despreciativo.)

No hasen farta!

¡Yo lo que digo y sostengo
es que no hay más que un fenómeno;
uno sólo y verdadero,
que se llama Juan Belmonte;
(Todo lo que sigue muy deprisa.)
y que nació én este pueblo,
y en el barrio de Triana,
er día seis de Febrero
á las sinco de la tarde,
y en la calle del Trasteo,
número cuarenta y ocho,
letra P, puerta der sentro!...

Rejonc.

(Despreciativamente.)

¡Ese niño es un suisida!

Mol.

(Solemne.)

¡Ese niño es un misterio!...
Por eso cuando él torea
sube el papel seis enteros,
y el público va á la plaza
con el corazón engüelto
en un colchón; porque el niño
se mete entre cuerno y cuerno,
y allí hipoteca la vida,
y allí se juega er pellejo,
y allí jase lo que quiere!...

(Lo hace.)

Se sienta .. saca er pañuelo;
le limpia la baba al toro,

- porque se le está cayendo
de gusto...; luego le rasca
en el testús con er dedo...,
después saca un sigarriyo,
ensiende er misto en un cuerno,
pega dos chupás... escupe
en el hosico ar berrendo...
y el animalito loco...
y acharao de ver aqueyo,
le dise: «¡Por Dió, Juanito!...
¡No me tomes más el pelo,
que estoy haciendo el ridículo
delante estos cabayeros!»
¡Ese es Juanito, el fenómeno!
¡El único!... ¡El verdadero!
- Afic. 1.º** (Mirando al foro izquierda y bajando asombradísimo.)
¡Señores, cayarse todos!...
¡No moverse! ¡Estar quietos!
(Sube y mira)
¡Es él! ¡Es él!...
- Mol.** (Asombrado y todos lo mismo.)
Pero, ¿quién?
- Afic. 1.º** (Muy exagerado.)
¡¡El fenómeno! ¡El torero
más grande de toa la tierra!...
(Movimiento de entusiasmo y alegría en todos.)
- Mol.** ¡Señores: fuera sombreros!
¡Niñas, tirarle claveles,
y á mí tenerme sujeto,
porque si no me sujetan
soy capaz de darle un beso!...
- Afic. 1.º** ¡Apartarse, que ya yega!
- Mol.** ¡Señores, paso á lo güeno!
(Salen los GUARDIAS 1.º y 2.º empujando á los que
forman el grupo en escena para que dejen paso al FE-
NÓMENO. Todos los de escena abren calle para que
por enmedio pase el Fenómeno.)
- Guard. 1.º** (Furioso.)
¡Paso!...
- Guard. 2.º** (Idem.) ¡Paso!...
- Mol.** (Entusiasmado.) ¡Fuera gentel...
(En este momento aparece por el foro izquierda el FE-
NÓMENO seguido por otros aficionados. Procure el ac-
tor encargado de este papel, imitar en el caracterizado
modo de vestir y manera de accionar, al célebre diestro
Belmonte. Hablará muy despacio, con dejadez y hastio,

producido por tanto agasajo y admiración. Sale á escena muy pausadamente, y baja al proscenio por el centro de las dos filas que forman todos los Aficionados y algunas Mujeres. Molinete en primer término, y lo mismo los Aficionados 1.º y 2.º.)

Fen.

(Saludando descubriéndose.)

¡Buenas tardes, cabayeros!

(Aplauso general y entusiasta. Todos se arremolinan formando grupo junto al Fenómeno, pretendiendo abrazarlo y estrechar su mano. El Fenómeno agobiado, se resiste á tales demostraciones de admiración.)

Afic. 1.º

(Abrazándole entusiasmado.)

¡Bendita sea tu madre!...

Afic. 2.º

(Idem, ídem.)

¡Bendito sea tu cuerpo!...

Mol.

(Idem, ídem.)

¡Dejarme... que me lo como!...

Fen.

(Desesperado.)

¡Señores... que estoy deshecho...
y mareao... y molío!...

Mol.

(Entusiasmado.)

¡Eso se pasa bebiendo!

(Batiendo palmas.)

¡Niño, trae la manzanilla,
como las balas, corriendo!...

Fen.

(No queriendo.)

¡Gracias!...

Mol.

(Admirándolo.) ¡Pa gracia la tuya!...

(El Aficionado 2.º le entrega á Molinete una botella de manzanilla y un vasito. Molinete coge ambas cosas y rápidamente llena el vasito del líquido de la botella y se lo ofrece al Fenómeno.)

Mol.

¡Toma y bebe... menumentol!...

Fen.

(Cogiendo el vasito y disponiéndose á brindar sin saber qué decir.)

¡Brindo... por la concurrencia. .

y... que me haga güen provecho!

(En este momento. todos formando grupo, guardan un silencio sepulcral, mirando embelesados lo que hace el Fenómeno y siguiendo con la vista todos los movimientos que hace él con el vasito antes de beberse el líquido. Todo muy pausado y muy detallado. Por tratarse de mímica va explicado en la siguiente forma: Después de brindar el Fenómeno, se lleva éste el vasito á la nariz y después de oler el líquido, hace un gesto cómico de asco. Todos á un tiempo hacen el mis-

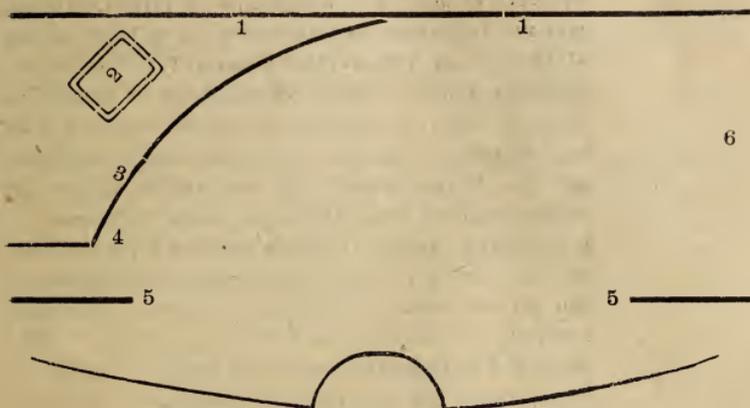
mo gesto. El Fenómeno, acto continuo, levanta el vasito á conveniente altura para ver la transparencia del líquido, y todos á tiempo levantan la vista á la altura del vaso. El Fenómeno después de examinar el líquido, hace un gesto de resignación y baja el vasito rápidamente á los labios; todos bajan la vista con la misma rapidez. El Fenómeno con la cabeza baja empieza á beber, y poco á poco, bebiendo, va levantando la cabeza hasta mirar á las bambalinas, y todos embelesados van levantando como él la cabeza, admirados de ver cómo bebe. El Fenómeno, una vez apurado el líquido, baja rápidamente la cabeza y escupe parte del líquido, y todos á tiempo, con rapidez y como por resorte, bajan la vista á donde escupió el Fenómeno, quedando en cómicas posturas contemplando extasiados lo que escupió el Fenómeno. Todo esto muy ensayado y muy preciso. Detalles á cargo de los artistas y del director de escena.)

- Afic. 1.º** (Por lo que escupió.)
¡Ole!
- Afic. 2.º** (Idem.) ¡Muy bien!
(Descomponen las figuras.)
- Fen.** (Dándole el vaso á Molinete.) ¡Se agradece!
- Mol.** ¡Venga el vaso pa recuerdo! (Se lo guarda.)
- Afic. 1.º** ¡Viva el Fenómeno!
- Todos** ¡Viva!
- Mol.** ¡Y ahora, andando pa el ensierro;
y del ensierro, á la plasa;
y dende la plasa al sielo!...
¡Chavales... cogerlo en hombros
pa que en triunfo lo yevemos!
(Varios aficionados lo cogen en hombros mientras El Fenómeno protesta.)
- Afic. 1.º** ¡Arriba con él!
- Afic. 2.º** ¡Andando!
- Fen.** (Ya subido en hombros)
¡Señores, que estoy enfermo!
- Afic. 1.º** ¡¡Viva er Fenómeno!!
- Todos** ¡¡Viva!!
- Mol.** ¡Paso, que aquí va lo güeno!
(Ataca la orquesta un paso-doble y á su compás se marchan todos por el foro, llevándolo en triunfo, aplaudiendo, agitando los sombreros y dando vivas llenos de entusiasmo. Telón rápido.)

Intermedio

CUADRO TERCERO

CROQUIS DE LA DECORACIÓN



- 1=Telón de foro que representa la barrera, tendidos y palcos.
- 2=Gradilla convenientemente colocada que figura un palco ó meseta, del toril, y donde han de ir las presidentas.
- 3=Callejón que forma la gradilla y la barrera (trasto) y en donde han de aparecer algunos personajes.
- 4=Barrera (trasto) colocada formando medio punto; esta barrera, en primer término tendrá la altura prudencial proporcionada á la estatura de un hombre, pero buscando la perspectiva de la barrera pintada en el telón, irá disminuyendo en altura según se aproxime al telón.
- 5=Bastidores de ropa convenientemente colocados.
- 6=Cajas libres por donde saldrán las cuadrillas.
En la barandilla del palco mantones de Manila.

Decoración á todo foro, que representa el interior de una plaza de toros en un día de sol y con un 'lleno rebosante.' La mitad de la barrera, tendidos y palcos, sol, y la otra mitad, sombra, para buscar un contraste de efecto y realidad. En la derecha, todas las cajas, libres, para que salgan las cuadrillas ya formadas. En la izquierda, una gradilla á conveniente altura y con barandilla, que figura la meseta de toriles, ó un palco donde van las presidentas, de este palco, y como indica el croquis, parte una barrera (trasto), que formando callejón y de mayor á menor, en perspectiva, va á unirse con la barrera pintada en el telón. Mucha luz y color en toda la decoración.

Música

(Se levanta el telón con música y aparecen en el palco tres SEÑORAS con mantilla, flores, etc., actuando de presidentas; con ellas tres ó cuatro SEÑORES, con sombrero ancho. En el callejón, y en primer término, para no desvirtuar la perspectiva de la barrera, dos GUARDIAS, un NARANJERO y dos AFICIONADOS con sombrero ancho, A los pocos segundos de levantarse el telón, ataca un brillante paso doble torero, y á su compás, salen á escena convenientemente colocados, los tres MATADORES, los BANDERILLEROS, los MONOSABIOS y los ARENEROS. Haciendo el paseo y á compás, se dirigen evolucionando á la presidencia, saludan, cantan (los cantables en la partitura) y quedan por este orden y esta forma al empezar el terceto: PASTOR en el centro, GALLITO á la derecha y BELMONTE á la izquierda; detrás y en fila los banderilleros; detrás los monosabios, y, por último, los areneros. Una vez colocados por este orden, cantan las tres primeras tiples, cada una lo suyo, procurando, á ser posible, que cada cual imite los modales, modo de andar y manera de torear del diestro que representan. Después de cantar los tres, ataca otra vez la orquesta el paso-doble y vuelven á evolucionar y á cantar todos hasta que cae el telón rápido en el acorde final.

Los tres espadas y los seis banderilleros visten como es natural, traje de luces, con todos sus detalles, montes y capotes de lujo, que sacarán bien colocados y ceñidos al hacer el paseo, y luego se lo colocarán al brazo para torear. Los monosabios visten con blusa encarnada de raso, faja amarilla, pantalón azul con franja amarilla, gorra encarnada y alpargatas cerradas blancas. Los areneros, igual, pero con blusa y gorra azul. Detalles, evoluciones, etc., á gusto del director.)

NOTAS. Si la empresa está dispuesta á hacer gasto en la obra, puede añadir á todo lo enumerado un *Alguacilillo* ó una *Manola*, que montada á caballo, salga antes que las cuadrillas á recoger la llave.

En Barcelona, durante el paso-doble, desfilaban las cuadrillas *haciendo el paseo* por el patio de butacas, á modo de *farandola*, y volvían á subir para cantar el terceto, lo cual no resultaba mal, y por lo mismo lo pongo en conocimiento de los señores directores, por si les

parece bien; para hacer esto, es necesario repetir dos veces el paso-doble, para que les dé tiempo de bajar, evolucionar y subir. Al buen criterio del director confío esto y *todo...*

Las tres presidentas deben ser las señoritas que bajan en el cuadro que sigue.

CUADRO CUARTO

Telón corto que representa una calle muy típica de Sevilla. En el telón, y á la derecha, fachada de una taberna, y, en su centro, puerta con cortina vistosa; sobre la puerta una muestra que dice: «VINOS—EL DELIRIO—VINOS.» Junto á la taberna, un velador y cuatro banquetas. Es de día.

(Se levanta el telón y aparece la escena sola, unos segundos, durante los cuales, se oyen dentro las voces de PAJALARGA, PICHICHI y FIRULETE, que discuten alegremente, saliendo á escena por la derecha, acto continuo, muy alegres, jacarandosos y pintureros. Visten de guayabera y americana, con sombrero ancho. Son tres mocitos pintureros del barrio de La Macarena. Pajalarga saca una vara corta en la mano y pañuelo granate al cuello. Pichichi tendrá una nariz exageradamente grande. Procúrese ensayar mucho este cuadro, por ser de mucho detalle y por tenerse que llevar todo él muy rápido.)

Hablado

- Paja. ¡Güeno, tomemos asiento!
Pich. (Por la mesa.)
¡Hoy es nuestra la trinchera! (se sientan.)
Fir. ¿Y desís que por aquí
pasan las mejores hembras?
Paja. ¡Esto es un coche parao!
Pich. ¡El palco é la presidencia!...
Fir. ¡Pues bebamos!
Paja. (Llamando con palmas.)
¡Chico!
Pich. (Idem con ídem.) ¡Chico!
(Aparece EL CHICO en la puerta de la taberna, en mangas de camisa y con mandil.)

- Paja.** (Al Chico.)
Sácate media dosena
de Agustín Blásques.
- Pich.** (Idem.) ¡Volando!
- Fir.** ¿Queréis fumar?
- Paja.** ¡Venga!
- Pich.** ¡Venga!
- Paja.** (A Firulete.)
¡Vas á ver qué mujerío!
¡Lo mejor que da la tierra!
(El Chico les saca los chatos de vino, los deja en el
velador y hace mutis.)
- Paja.** ¡Por aquí pasa de tóo...!
Rubias, castañas, morenas,
gordas, flacas, chiquitiyas,
güenas mozas... y hasta feas...
- Pich.** ¡Güeno, empiese la sersión
der piropo y la finesa,
y á vé quién tié más salero
pa conquistar á las hembras!
- Paja.** (Mirando á la derecha.)
¡Caya!... ¡Mirar lo que viene!
- Pich.** ¡Firulete, anda con eya!
- Fir.** ¡No, que eso es mucho pa un hombre
que está en las primeras letras!
- Paja.** Pue entonse... ¡Ayá voy yo!...
(Bajando y mirando.)
¡Josú! ¡Vaya un tren que yega!
(Rápidamente coloca en la varita, á modo de bandera,
el pañuelo que lleva en el cuello, y colocando su mano
izquierda en la boca, en forma de trompetilla, imita
cómicamente el sonido de las bocinas de los guarda-
barrera. Durante los toques de bocina sale por la de-
recha muy garbosa y deprisa CARMEN: una real meza,
que viste de percal, pañuelo de crespón y flores en la
cabeza.)
(Por ella, como un guardabarrera.)
¡Vía libre pa el expreso
de la gloria!
- Carmen** (Parándose y volviéndose.)
¿Es indirecta?
- Paja.** (Muy serio.)
¡Es... cumplir mi obligasión,
porque va usté... que atropeya
corasones con la marcha!...
- Carmen** (Con guasa.)
¿Y es osté... el guardabarrera?

- Paja.** (Muy serio.)
¡Soy jefe der movimiento...
de la línea que usté yeval
Y como usté es una... *expreso*...
sin segunda ni tersera,
porque hasta el furgón de cola
lo tiene usté... de primera,
¡quiero que ¡eche osté er freno!
- Carmen** (Deteniéndose.)
¡Pue ya he parao!... ¿Qué desea?
- Paja.** (Imitando en la voz á los mozos de las estaciones.)
¡Conversación... tres minutos!...
- Carmen** ¿Pa qué?
- Paja.** (Muy cariñoso.)
¡Pa ver cómo yeval
el reservao de señoras!... (Por el corazón.)
- Carmen** ¡Ocupao! (Hace intención de marcharse.)
- Paja.** ¡Mardita sea!
¡Con la prisa que yo tengo!
(Deteniéndola.)
Y diga osté, ¿no le quea
ni un coche cama?
- Carmen** (Con mucha sorna.)
¡Pa osté...
no tengo ma... que perrera!
(Mutis izquierda rápido.)
- Pich.** (Riéndose y rápido choca un vaso con otro imitando
las campanas de las estaciones.)
¡Señore viajero, ar tren!
(Silba imitando el pito del tren.)
- Fir.** (A Pajalarga.)
¡Chavó, t'has quedao en tierral
- Paja.** (Por donde se fué ella.)
¡Premita Dió descarriles
con tu novio y yo lo veal
- Fir.** Déjala ya, Pajalarga.
- Pich.** (Con guasa.)
¡Ven á la sala de espera,
y aguarda aquí... ar tren botijol
- Paja.** (Sentándose.)
¡Güeno, menos cuchufletas!
- Pich.** (Levantándose rápido y mirando sorprendido á la iz-
quierda.)
¡Uy! ¡Mirar qué pitusiya!
- Fir.** (Mirando.)
¡Un granito de pimiental

Pich.

(Levantándose.)

¡Mi tipo!... ¡Dejarme solo!

(Bajando.)

¡Vais à ver lo que es canela!

(Se coloca en el centro de la escena, frente à la izquierda, y mira con ambas manos puestas en los ojos à modo de gemelos.)

(Mirando.)

¡Mi mare... qué miniatural...

(Sale à escena graciosamente, y con paso corto, ROSIYA, una muchacha muy chiquitita, que viste de percal, pañuelo de crespón y flores en la cabeza. Al llegar al centro de la escena, Pichichi se coloca delante de ella, deteniéndola, con un ademán gracioso, quedando los dos parados frente à frente.)

¡Niña!... ¿su mamá en qué piensa que no riega los claveles de su jardín... pa que crezcan?

Ros.

(Muy intencionado.)

¡Ayí er que riega es mi padre!...

Pich.

(Ilusionado.)

¡Pues, si quié una regaera, pa que crezca osté seis parmos sobre el nivel de la tierra..., aquí estoy yo!

Ros.

(Iniciando el mutis.)

¡Muchas gracias!

Pich.

(Deteniéndola.)

¿Ès que yo no sirvo, prenda?

Ros.

(Con guass.)

¡A osté se le sale el agua... y me iba à quear muy seca!

Pich.

(Riendo.)

¡Jú, jú, juy! ¡Que se me sale!...

(Deteniéndola.)

¡No se vaya usted, prinsesa, y ascúcheme osté una cosal...

(Se coloca frente à ella y muy junto para que ella vaya retrocediendo poco à poco esquivando que le tropiece él con la nariz. El, mientras habla, inenea mucho la cabeza para que ella siga los movimientos de la nariz de Pichichi.)

(Apasionado.)

¡En el hueco de una perla voy à ¡asé yo un palasio, pa que sea usted la reina

de lo más grande der mundo,
que es mi querer!...

Ros. (Con mucha guasa y como si fuese á decir otra cosa.)
¡No lo crea!

(Con mucha pasión.)

¡Lo más grande de este mundo...
es... (Transición rápida.) la nariz que osté yeva!
(Rápidamente le da un papirotazo en la nariz y hace
mutis riendo.)

Pich. (Asombrado.)

¡Mi mare! ¿Qué es lo que ha dicho?

Fir. ¡Toma cositas pequeñas!

Paja. ¡Cuando güerva dale... un chato! (Por el vaso.)

Pich. ¡Me ha dejao... como de piedra!

Paja. (Levantándose y mirando á la derecha, por donde
saldrá el PADRE CLARETE, vestido de sotana y con
un quitasol rojo, abierto, con el cual se tapa parte de
la cara y el cuerpo; esto al buen criterio del artista
encargado de este papel.)

¡Caya!... Una mujer de luto...

Fir. (Levantándose y mirando.)

¡Una viuda!

Paja. (Entusiasmado.) ¡Esa pa menda!

¡Las viudas no fayan nunca;
vereis qué pronto se cuela! (Baja.)

(Mirando contento.)

¡Gorda... como á mí me gustan!...

echarse á un lao, que ya yega!

(Pichichi y Firulete suben junto al velador, y Pajalar-
ga se dirige á la derecha para decir muy enamorado
lo que sigue al Padre Clarete, que sale pausadamente
y queda parado y extrañadísimo al oír lo que dice Pa-
jalarga.)

(Al Cura cuando sale.)

¡Baje usted ese quitasol... (El Cura se para.)

pa que vea yo á la reina...

Padre (Bajando el quitasol.)

¿Es á mí?

Paja. (Dando un salto tremendo al ver quién es.)

¡Resolideol!

Pich. (Riendo con Firulete.)

¡Pajalarga, anda con eya!

Paja. (Temblando y azoradísimo.)

¡Dispense... usted... yo creía...

Padre (Con resignación.)

¡Lo comprendol

- Paja.** (Sin dejar de temblar y tragando saliva.)
¡Pensé... que era!..
- Padre** ¡Ya lo sé... cuestión de faldas!..
- Paja.** (Más tranquilo)
¡Eso... mismo!
- Padre** (Muy sentencioso.) ¡Pues aprenda
á diferenciar los sexos,
sin juzgar por la apariencial!..
(Cierra el quitasol, lo levanta en alto rápidamente
como si fuese á pegar á Fajalarga, éste da un salto
atrás y el Cura se lo coloca con rapidez bajo el brazo
pausadamente sin dejar de mirar á Fajalarga que
tiembla, y á los otros, que ríen, hace mutis por la
puerta de la taberna.)
- Fir.** (Riéndose.)
¡Te has lusío, Pajalarga!
- Paja.** ¡Zeñó, cuarquiera se cue!a!
- Pich.** (Riéndose cómicamente.)
¡Misté que echarle piropos
á una viuda... reverenda! (Ríe.)
- Fir.** (Ofreciéndole un vasito.)
¡Toma y bebel!
- Paja.** (Temblando aún.) ¡Si es que hay días
en que está uno viceversa!
- Pich.** (Mirando á la derecha.)
¡Señores, qué es lo que veol
(Asombrado.)
¡Dios mío, lo que se aserca!
- Paja.** (Mirando.)
¡Qué gachí!
- Fir.** (Idem.) ¡Qué menumento!
- Pich.** ¡Esa sí que es de primera!
- Paja.** ¡A esa habrá que camelarla
entre los tres!
- Pich.** (Contento.) ¡Buena idea!
- Paja.** ¡Niños, empiese el bloqueo,
que esta ves la plasa es nuestra!
(Los tres se arreglan el tipo y se preparan al asalto
contentísimos, y en seguida sale por la derecha LOLA,
una realísima hembra, que viste traje de céfiro claro;
mantón de Manila y flores en el pecho y en la cabeza;
detrás de ella, y á los pocos segundos sale PACO, un
chulo feísimo, con tipo de matón y ademán de perdo-
navidas; viste pantalón de talle, americana ajustada y
sombro ancho; saca en la mano un garrote muy grue-
so. Habla muy despacio, y sus andares son pausados

y muy chulos. Cuando sale Lola, los tres 'pintureros', uno tras otro, se dirigen á ella jacarandosamente para requiebrarla, pero en este momento sale Paco, y los tres, al verlo aparecer, dan rápidamente un gran salto hacia atrás, y cada uno empieza á disimular cómicamente. Lola, cuando llega frente á la puerta de la taberna, se para, y Paco, por señas, la indica que va á tomarse una copa y que le espere allí; ella hace un gesto de resignación, y él, muy pausadamente y mirando con desprecio á los tres 'pintureros', se mete en la taberna; una vez que ha hecho mutis, bajan con toda clase de precauciones los tres 'pintureros' y entusiasmadísimos, muy deprisa, y en voz baja dicen lo que sigue á Lola, que permanece parada y jugando con los flecos del mantón.)

Paja.

(Mirando á la taberna.)

¡Bendito sea ese cuerpo
que va derramando esencia!

Fir.

(Idem.)

¡Vuelva osté pa mí esa cara!

Pich.

(Idem.)

¡Míreme osté aunque me muera!

Lola

(Volviéndose para llamar.)

¡Paco!

Paja.

(Muy cariñoso y sin levantar la voz.)

¡No llame usté ar perro!

Pich.

(Idem.)

¡No, que pué ser que nos muerda!

Fir.

(Más entusiasmado.)

¡Clavellina! (Mira á la taberna.)

Paja.

(Idem.) ¡Salerosa! (Idem.)

Pich.

(Idem.)

¡¡Gitansasa!! (Idem.)

(En este momento se mueve la cortina; los tres, creyendo que es Paco que sale, dan un salto hasta el velador y aparece el CURA en la puerta, que baja en seguida limpiándose la boca con un pañuelo.)

Padre

(Al llegar junto á Lola y al verla la cara.)

¡Buena!... ¡Buena!...

Lola

(Al Cura, sorprendida.)

¿Es á mí?

Padre

(Con intención é indignado.)

¡Por Dios, señora!...

¡Yo hablaba del agua fresca!

(La mira, hace algún detalle cómico y mutis por la izquierda. Los otros ríen.)

- Paja.** (A ella, riendo.)
¡Hasta er cura la ha diñaol
- Pich.** ¡Y hasta er Papa si la viera! (Ella ríe.)
- Fir.** (Acercándose á ella.)
¡Ya se ríe!
- Pich.** (Idem.) ¡Ya se ríe!
- Paja.** (Acercándose más.)
¡Ya se ablandal
- Pich.** (Idem, ídem.) ¡Ya se entregal
- Los tres** (Junto á ella, locos.)
¡Uy, uy, uy! (Se mueve la cortina.)
- Paja.** (Rápido mirando á la puerta.)
¡¡Que sale Paco!!...
- (Los tres dan un tremendo salto hasta el velador donde quedan temblando y disimulando cómicamente; PACO aparece en la puerta y baja con calma limpiándose el bigote.)
- Lola** (Viéndolo aparecer.)
¡Pero, hombre!...
- Paco** ¡Mujer, dispensal...
- ¿A qué esa prisa?
- Lola** (Malhumorada.) ¡No es prisa;
es que siempre hay sinvergüenzas
que en viendo á una mujer sola..
- Paco** (Furioso.)
¿Te han fartao?
- Lola** (Sujetándolo.) ¡Calma! No creas
que me han dicho ná de malol...
Total, na; palabras nesias...
- Paco** ¡Entonse, jecha p'alante!...
- (Ella obedece y cruza la escena haciendo mutis por la izquierda. Al pasar Lola junto á los «pintureros», éstos no se pueden contener y la requiebran en voz baja y muy deprisa, siguiéndola hasta la caja y quedando de espaldas á Paco, el cual, con mucha calma, se dirige á ellos y, cogiéndolos desprevenidos, aproxima su boca al oído de Firulete y le grita imitando el ladrido de un perro pequeñito; luego y rápido, en el oído de Pichichi, un ladrido grande, y después, en el de Pajalarga, otro mayor haciendo presa en la oreja muy cómicamente. Los tres «pintureros», ante esto, se quedan de piedra: en posturas cómicas y temblando de miedo.)
- (A Firulete.)
¡Guau!...
- (A Pichichi.) ¡Guau!...
- (A Pajalarga.) ¡¡Guaurr!!

- (Después que le ha hecho presa, escupe y hace mutis cómico por la izquierda. Pausa prudencial mientras los tres quedan en posturas cómicas y temblando, y Pajalarga hace contorsiones dolorido por la oreja.)
- Paja.** (Medio llorando y tocándose la oreja.) ¡Mardita sea!
- Pich.** ¡Señores, qué mala pata!
- Paja.** ¡Sí que está la tarde güena!
- Fir.** (Mirando á la derecha.)
¡Mirar lo que viene!
- Paja.** (Mirando.) ¡Un guardia!
- Pich.** (Idem.)
¡Es er mismo que nos echa
tós los días de este sitio!
- Paja.** ¡Po en güen momento yega!
- Pich.** ¡Hoy le tomamos er pelo,
si no tenemos vergüenza!
- Guard.** (Sale por la derecha. Viste de Guardia municipal muy raro; su cara será feísima y su tipo altamente cómico y ridículo. Cuando sale á escena y ve á los pintureros se para asombrado y se cruza de brazos.)
¿Ya estais aquí, condenaos?
¿Otra vez en esta asera?
- Paja.** (Aproximándose cariñoso.)
¡Ole los guardias simpáticos!
- Guard.** (Asombrado.)
¿Cómo?
- Pich.** (Cogiéndolo de un brazo con cariño.)
¡Siéntese usté y beba
un chatito! (Lo sienta junto al velador en la izquierda.)
- Paja.** (Ofreciéndole otro.) ¡Y otro!
- Fir.** (Idem.) ¡Y otro!
- Guard.** (Asombrado.)
¡Se agradese la fineza! (Los bebe.)
- Pich.** (Mientras bebe el Guardia y de pie.)
¡Qué figura pa una estatua!
- (Guardia, velador, Firulete, Pichichi, Pajalarga.)
- Fir.** (Idem.)
¡Y qué cuerpo!
- Paja.** (Idem.) ¡Y qué cabeza!
- Pich.** ¿No se ha retratao osté nunca?
- Guard.** (Sentado.)
¡No, señor!
- Paja.** ¿Que no? ¡Pues venga!
- (Los tres, precipitadamente, cogen las tres banquetas

- restantes y las colocan una encima de la otra en sitio conveniente y frente al Guardia, como si fuese el tripode de un fotógrafo. Todo rapidísimo)
- Pich.** ¡Póngase la gorra, á un lao! (Se la pone.)
Paja. ¡Levante osté así esta pierna! (Se la levanta.)
Fir. ¡Ponga osté este brazo en alto! (Muy alto.)
(Queda el Guardia en una postura cómica y rara; en el brazo que tiene en alto y sujeto por la mano un vasito como si fuese á brindar.)
- Paja.** (Colocado detrás de las banquetas, cubre su cabeza con el pañuelo de seda y mira al Guardia como si le enfocase.)
¡Levante osté la cabeza!...
(El Guardia lo hace.)
¡Asin!... ¡un poquito más!
¡Muy bien! ¡Quietol! ¡No se mueva!
- Guard.** (Quietol como una estatua y cayéndosele la baba de gusto.)
¿Pero vais á retratarme?...
- Pich.** (Serio.)
¡Vamos á haser una prueba y mandarla al *Blanco y Negro* pa un concurso de beyesas!...
(El Guardia, furioso, descompone la figura y hace ademán de levantarse para castigar la broma; pero asustado y sugestionado por las voces de ellos, va adoptando poco á poco, y como se explica á continuación, la misma postura cómica que tenía para retratarse: todo muy rápido y cómico.)
- Paja.** (Gritando.)
¡¡Quietol! (El Guardia cae sentado sorprendido.)
- Fir.** (Más fuerte y rápido.)
¡¡Quietol!
- (El Guardia levanta la pierna como antes.)
- Pich.** (Más fuerte y rápido) ¡¡Quietol!
- (El Guardia levanta el brazo.)
- Los tres** (A tiempo con grito largo y reconcentrado.)
¡¡¡Quietol!...
- (El Guardia se queda inmóvil como una estatua conservando la posturita.)
- Paja.** (Llamando.)
¡¡Niño!
- (Aparece el CHICO rápidamente en la puerta de la taberna.)
- Los tres** (Al Chico, muy serios, señalando al Guardia.)
¡¡¡Cóbrale la cuenta!!!

(Los tres rápidamente echan á correr, haciendo mutis por la derecha y el Guardia, descomponiendo en un segundo la figura, se levanta indignado; desenvaina el sable, y furioso, tirando el velador y las banquetas que obstruyen su paso, desaparece corriendo tras los otros cómica y rápidamente; mientras el Chico en la puerta se ríe estrepitosamente. Telón rapidísimo.)

CUADRO QUINTO

Decoración á todo foro que representa un fantástico salón, con carácter de patio andaluz, donde reina la alegría. Practicables y escalinatas convenientemente dispuestas para colocar grupos de mujeres. En los practicables, que deben ser macizos de flores, grandes faroles con panderetas transparentes. A todo foro panorama de todos los monumentos más notables de España. A modo de toldo, cubriendo el patio, (bambalina) una gran manta jerezana y un mantón de Manila, artísticamente entrelazados, cayendo graciosamente á un lado y á otro los madroños de la manta y los flecos del mantón. Detalles á gusto del pintor. Mucha luz y color, y muchas flores.

(Se levanta el telón con música y aparecen colocadas por grupos, formando artístico y deslumbrante cuadro, LA ALEGRÍA DEL QUERER, LA ALEGRÍA DE LA JUERGA, LA ALEGRÍA DEL VIVIR y LAS ALEGRÍAS (segundas tiples y Coro de señoras). Todas visten de esta forma: mantón de Manila liado y ceñido al cuerpo artísticamente, dejando los brazos y el escote al aire; sombrero ancho (forma Machaquito) color granate con cinta ancha amarilla; medias color carne y zapato rojo de raso con galgas. En el pecho y en la cabeza muchas flores. Todas sacan en la mano una pandereta con cintas para acompañar el número. Al levantarse el telón todas aparecen en posturas artísticas, llenando la escena y formando cuadro como queda dicho.)

Música

(Después de la presentación del cuadro y cuando indica la partitura, bajan todas al proscenio para bailar y cantar el número cuyo cantable va en la partitura.

Las tres primeras tiples en primer término, luego las segundas y detrás el Coro.)

Hablado

(Al terminar el número, estará en escena el MAYORDOMO: este viste de frac con banda cruzada. Las Alegrijas quedan convenientemente colocadas al terminar el número.)

- Mayor.** ¡Muy bien por las Alegrijas!...
Habeis estao de primera,
y lo selebro, porque hoy
la España de Pandereta
visitará su palasio,
y es nesesario que vea
que sus mandatos se cumplen
y sus leyes se respetan.
- Querer** ¡Me parese que á mi gente
la encontrará bien dispuesta!
- Vivir** ¡Yo yevo por corasón
dos pares de castañuelas!
- Juerga** ¡Y yo una campana gorda
que está repicando á fiesta!
- Mayor.** ¡Pue vamo á vé si es verdad
que estais toas tan contentas!...
¡Tú! .. *Alegría der vivir*,
¿dí cómo te las arreglas
pa tener tan güen humor?...
- Vivir** (Adelantando.)
¡Pue verá usté la manera!
Me levanto muy temprano,
me lavo con agua fresca,
me adorno con muchas flores
y me voy á quitar penas
con este cuerpo gitano
y esta carita risueña.
A las dose voy á misa,
y de la misa á la mesa,
y de la mesa á los toros,
y de los toro á la juerga,
y de la juerga á la cama,
y de la cama... á la ersétera...
Siempre con esta alegría
de vivir, que es la primera
pa ser felis en er mundo
¡mientras que er mundo dé güertas!...

Mayor.

(Pausa corta.)

Pue vamo á vé lo que dise
la *Alegría de la juerga*.

Juerga

(Adelantando.)

¡Esta sí que es alegría!...
¡La chipén; la verdadera!
La que va siempre po er mundo
armando juerga, tras juerga,
pa juntar en un abraso
á los hombres y á las hembras;
entre bailes y cansiones,
entre alegres borracheras,
entre besos y suspiros,
juramentos y promesas,
que van al viento á perderse,
porque al terminar la juerga...
si te he visto, *no me acuerdo*,
y *si te he faltao... dispensa*.
¡Esta es mi sola alegría...
la castisa, la flamenca...
la que sirve pa ponerse
este mundo por montera,
con sólo cuatro cansiones,
cuatro copas.. y una *jembra!*...

Mayor.

(Pausa corta.)

Tú, *Alegría del querer*...

¿qué nos dises?

Querer

(Adelantando) ¡Que toas estas
saben poco de alegría,
y andan por er mundo á siegas!...

(Con mucha pasión)

¡Alegría... es el querer!...

¡El sentirse el alma yena
de un amor grande!... ¡Tan grande...
que haga perder la cabeza,
porque cuando ésta *se pierde*...

(Suspira con intención.)

la felisiá es completa!...

¡Esta sí que es alegría,
pero una alegría buena,
porque el querer to lo cura,
porque el querer to lo alegra,
y conmigo son felises
tos los hombres de la tierra!...

(Bajando á la batería y dirigiéndose al público con
picardía y gracia.)

¿Hay alguno que este triste?
¿Hay alguno que padezca?
¿Hay algún gachó penando
porque una mujer le quiera?
¡Si hay alguno... que arse er deo,
que yo me pondré á su vera,
y antes de sinco minutos...
le quito to lo que tenga,
por muy hondo que lo yeve...
y por muy grande que seal
(Pausa corta. Al Mayordomo.)
¿Lo ve usté?. . ¡Ni uno tan solo!...
¡Nadie sufrel! ¡Nadie pena!...
¡Y es que en cuanto que me han visto,
han orviao las tristesas,
pa desir *viva er querer*
y *la que lo represental*...

Mayor.

¡Muy bien por las *Alegrías!*
Y ahora á la sala de espera,
porque ha de venir más gente
que reclama mi presensia.

Querer

(A todas.)
¡Niñas... echando p'alante!
¡Firmes toas! (Lo hacen.) ¡Media güerta...
y andando con alegría
por er mundo á quitar penas!
(Bis en la orquesta y á su compás mutis todas las
Alegrías por la derecha.)

Mayor.

(Llamando después que han hecho mutis todas y diri-
giéndose á la izquierda.)

Sona.

¡Sonajilla!... ¡Sonajilla!
(Sale por la izquierda. Viste de maja con calañés, en la
mano un palo dorado con unas sonajas en el extremo.)
¡Mi señor!

Mayor.

¡Di que al momento
vengan á dar un repaso
los niños del *pitorreo!* (Mutis Sonajilla, derecha.)
(Pausado.)

Así podrá ver la Reina
que se cumplen sus deseos,
y que la alta servidumbre,
der palasio que gobierno,
vive en constante alegría
y en continuo movimiento.
(Subiendo.)

¡Paso á los niños del timo,
de la guasa y der camelol!...

Música

(Ataca un paso doble zumbón y á su compás salen á escena uno tras otro EL PITORREO, EL CAMELO, EL TIMO, EL CHUNGUEO y EL JALEO. Cinco tipos ridículos que cantan, accionan y bailan, con gestos raros; ademanes grotescos y pasos de baile muy cómicos y estrambóticos. Serán feísimos y vestirán pantalón de talle, guayabera, pañuelo al cuello y sombrero «garrotín».)

Una vez cantado el número, cuyo cantable va en la partitura, quedan en fila y El Pitorreo en el centro. No olvide el señor director que se trata de un número grotesco, cuanto más raros y cómicos sean los pasos de baile mejor que mejor.)

Hablado

Mayor.

(Al terminar, y á ellos.)

¡Olé, y muy bien por los niños
de la guasa y der jaleo,
y á ver si es verdá que hay grasia
dentro de esos cuerpos güenos!

Pit.

(Con mucha guasa y marcando la risa como si fuesen tres notas distintas.)

¿Que si hay grasia? ¡Ja!... ¡Ja!... ¡Ja!...

Mayor.

¡Está bien; y lo selebro!

Pit.

¿No va ver grasia en nosotros
que somos er Ministerio
de la guasa, de la chungá,
der timo y der pitorreo?

¡Aquí hay grasia por arrobás;
y simpatías por metros;
y alegría por quintales
pa exportarla al extranjero
sin armitir competencias...
y con rebaja de presios!...

¡Aquí hay de to, sí, señor;
hay de to... menos dinerol!

Mayor.

¡Eso no importa, alegría,
y to lo demás son cuentos!

Pit.

¡Pues así estamo nosotros,
siempre alegres y riyendo,
y tenemos por bandera
un capote de paseo;

por marcha real ú por hirno
un paso doble torero;
y por escudo un mantón
de manila, y en su sentro
una cabeza de toro
con un biyete en ca cuerno;
á la izquierda, una guitarra;
á la derecha, un senserro;
debajo, unas castañuelas,
y arriba de to, en el sentro,
con letras de lentejuela,
y escrito en cante flamenco
este letrero que dise...

*« En mi casa no comemos
pero nos reímos mucho. »*

Mayor. ¡Y abajo cuerga... un borrego!
Pit. ¡Bueno está; pués retirarte!
¡Niños; vámonos pa dentro
y á vivir en pura guasa
con er durse pitorreo!

(Bis en la orquesta y mutis cómico á compás uno tras otro.)

Sona. (Saliendo por la derecha.)
Excelencia...

Mayor. ¿Qué sucede?
Sona. Las mantillas negra y blanca
están dispuestas.

Mayor. ¡Que pasen
las mantillas sevillanas!

Música

(Ataca en la orquesta un pasacalle y á su compás salen por la derecha LA MANTITLA BLANCA, seguida de seis Mantillas blancas, y por la izquierda LA MANTILLA NEGRA, á la cual siguen seis Mantillas negras. Salen en fila y durante el pasacalle evolucionan combinando las blancas con las negras.

Al empezar el número, cuyo cantable va en la partitura, quedan en fila frente al público. Las blancas en la derecha y las negras en la izquierda del escenario. Una vez terminado el número ataca otra vez el pasacalle y á compás hacen mutis por donde salieron. La Mantilla blanca y las de igual color visten traje de manola; media blanca, zapato de raso rojo con galgas; mantilla blanca; gran peñeta y muchas flores en el

pecho y en la cabeza; todas sacan abanicos. La Mantilla negra y las de igual color visten traje de moda y de raso negro; zapato negro; mantilla de igual color; gran peineta, y muchas flores en el pecho y en la cabeza; todas sacan abanico, un devocionario y un rosario liado en la muñeca.)

Hablado

Mayor. (Saliendo después del mutis de Las Mantillas. Todo lo que sigue rápido.)

¡Ya no falta ni un detalle!

Ya lo tengo to dispuesto
pa recibir dirnamente
á la Reina y á su séquito.

(Aparece SONAJILLA por la derecha con un pliego colocado en una pandereta.)

Sona. ¡Señor; este pliego! (Baja y se lo entrega.)

Mayor. (Cogiéndolo y leyendo.) ¡Digo!...

¿Pero qué es lo que estoy viendo?

¡Llegó nuestra soberanal...

¡Sonajilla; anda corriendo
y avisa á toda la gente
que ha de formar el cortejo
pa recibir á la Reina

más templá del universo!

Sona. ¡Voy, señor! (Mutis rápido.)

Mayor. (Contentísimo.) ¡Ya lo logré!

¡Ya puedo estar satisfecho,
porque al ver la soberana
tan dirno resibimiento,
me va á nombrar, de seguro,
presidente del Consejo! (Mutis rápido derecha.)

Música

(Ataca en la orquesta una marcha y á su compás salen por la derecha, á modo de desfile y por este orden, los siguientes grupos y personajes: Primero, y abriendo marcha, seis TOCAORES (coristas), que visten pantalón de talle, guayabera, pañuelo al cuello y sombrero ancho; los seis llevan al hombro, y á modo de fusil, una guitarra; después, seis TOREROS (segundas tiples, llevando cada una del brazo una MANTILLA blanca y otra negra; luego, cuatro PORTAESTAN DARTES, uno vestido de monosabio, que lleva un es-

tandarte que es un capote de paseo, y arriba, como atributos convenientemente colocados, un sombrero de picador, un estoque, banderillas y una divisa; otro viste de monaguillo, y lleva un estandarte que es una mantilla negra, colgando un grueso rosario; otro viste de flamenco, y lleva un estandarte que es un mantón de manila colgando de una gran navaja que forma la cruz; arriba, como atributos, una pandereta, castañuelas y una botella de vino; el otro viste de bandolero, y lleva un estandarte que es una manta jerezana colgando de un trabuco que forma la cruz; después de estos salen cuatro **MINISTROS** y **EL MAYORDOMO** en el centro, visten de frac con banda cruzada al pecho; después, **PIRUETA**, **QUITOLIS**, **RASCATRIPAS** y **MELOPEA** como salieron y vistieron en el primer cuadro; luego, y en el fuerte de la orquesta, aparece **LA REINA** sentada artísticamente en un palanquín que figura una pandereta, y que llevan á hombros cuatro comparsas vestidos de gitanos; custodiando á la Reina cuatro **BANDOLEROS**, con trabuco terciado al brazo. Todos desfilan y evolucionan como el director disponga, quedando mitad y mitad á derecha é izquierda para dejar el centro libre. Una vez terminada la marcha en la orquesta, bajan á la Reina, retirán el palanquín los gitanos y quedan todos quietos y en expectación.)

Hablado

- Reina** (Bajando al centro de la escena y dirigiéndose al Mayordomo.)
¡Mayordomo, te has portao!
¡Más se merese mi Reina!
- Mayor.**
Reina (Mirando á todos.)
¡Así quiero yo á mi patria,
siempre feliz y contenta!
¡Y mientras me quede alientos
la España de Pandereta
será la tierra del sol,
de la alegría y la juerga!
¡Viva nuestra soberana!
- Mayor.**
Todos (Con entusiasmo.)
¡¡Viva!!
- Reina** (Impresionada.)
¡Gracias, gente güena!

Mayor.

(A todos, adelantándose.)

¡Suene el himno de la patria
mientras presento á la Reina
el trono en que ha de sentarse
la España de Pandereta!

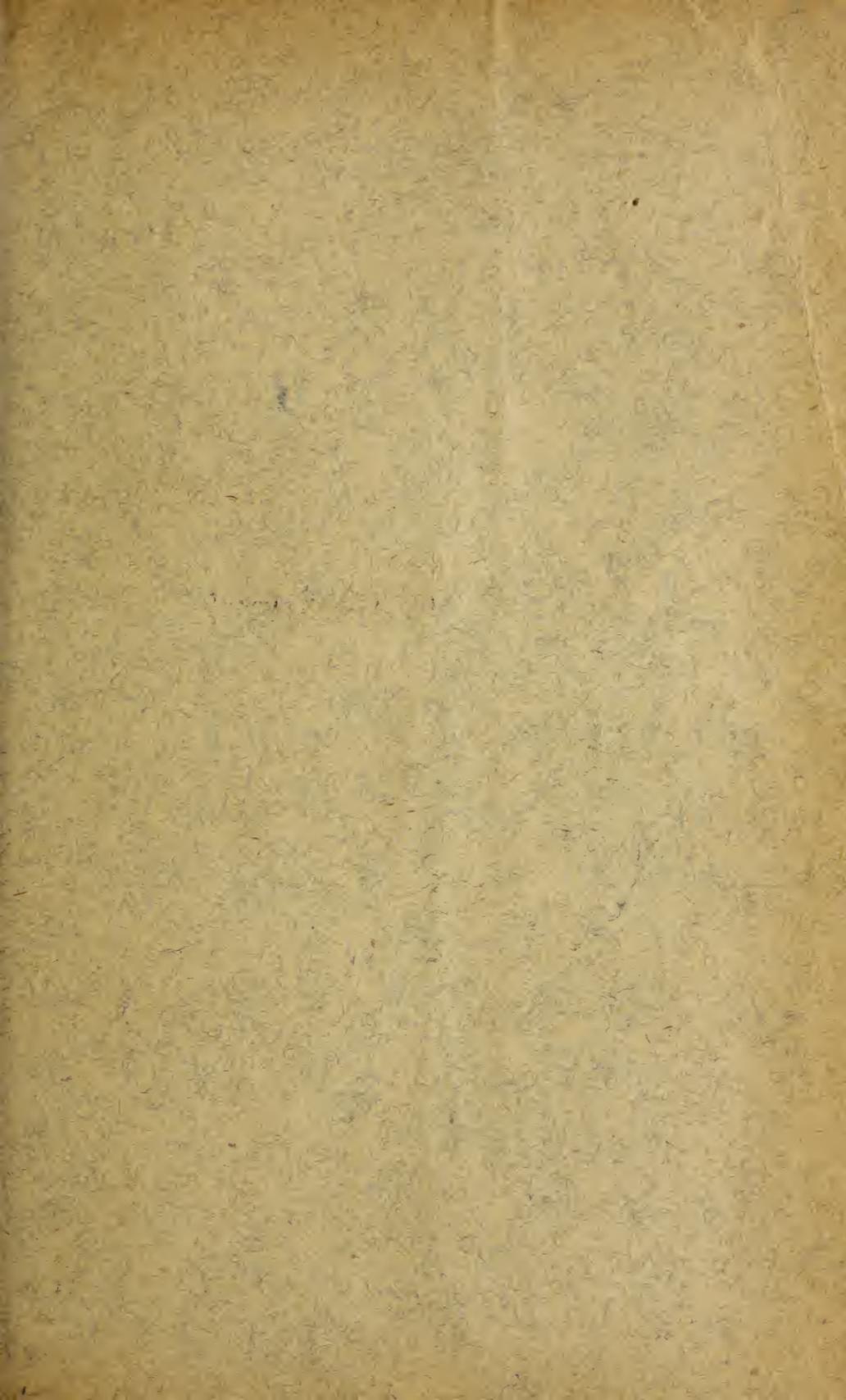
(Coge una mano á la Reina y la conduce al foro.)

Música

(Ataca la orquesta, se hace el obscuro, y durante éste, cantan todos los que están en escena la copla que se cantó al principio de la obra y se hace la mutación todo lo más rápidamente posible. Una vez hecha la mutación se da luz y aparece en el foro un soberbio trono, todo él compuesto con atributos taurinos y flamencos; en él, artísticamente colocada, la Reina; al pie del trono, los cuatro personajes del primer cuadro, cada uno en una actitud cómica y propia de lo que representan, y todos los restantes personajes que están en escena forman artístico cuadro, colocándose en graciosas posturas. Telón.)

FIN DE LA OBRA

8050



Precio: UNA peseta